

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 22 (1948)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Öffentliche Unternehmungen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt.

33 Warenart	Verkäufe mit einer Kaufsumme von					Ver- käufe im ganzen	Kauf- summe 1000 Fr.	An- zahlung 1000 Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat f. Privatgebr.	87	42	40	60	17	246	411,7	91,5
Automobile .....	—	—	1	8	20	29	251,3	70,3
Verschiedenes .....	158	164	35	23	8	388	472,3	90,8
3. Vierteljahr 1948	245	206	76	91	45	663	1135,3	252,6
3. Vierteljahr 1947	257	173	55	104	55	644	1293,2	296,8

Städtische Billettsteuer.

34 Veranstaltung	Besucherzahl <sup>1)</sup>					Gemeinde- steuerbetrag 3. Viertel- jahr 1948 Fr.
	Juli	Aug.	Sept.	3. Viertel- jahr 1948	3. Viertel- jahr 1947	
Dauernde Veranstalt.	187 352	185 505	190 660	563 517	439 887	108 738
dav. Kino .....	178 809	172 535	171 646	522 990	397 386	98 350
Andere Veranstaltg.	140 700	41 166	61 068	242 934	339 342	97 467
Zusammen	328 052	226 671	251 728	806 451	779 229	206 205

<sup>1)</sup> Ohne Inhaber von Stadttheaterabonnementen.

6. ÖFFENTLICHE UNTERNEHMUNGEN.

Post.

35 Postverkehr	Juli	Aug.	Sept.	3. Viertel- jahr	3. Viertel- jahr 1947
				1948	
Verk. Wertz. u. Barfr. 1000 Fr.	900	865	899	2 664	2 707
Abon. Zeitungen, 1000 Stück ..	*	*	*	13 291	13 422
Paketpost-Versand, Stück .....	256 090	223 553	241 495	721 138	716 469
Aufgegeb. Nachnahmen, Anzahl	127 618	103 081	122 949	353 648	386 772
Postanweisungen	377 381	321 911	355 163	1 054 455	1 005 109
und Einzahlungen					
Postcheckverkehr	47 265	41 498	42 226	130 989	123 526
1000 Fr. ...					

## Telegraph und Telephon.

36	Telegramme Telephon	Juli	August	Sept.	3. Viertel- jahr	3. Viertel- jahr 1947	Veränderg. 3. Viertel- jahr 1947 bis 3. Viertel- jahr 1948
		1948					
	Telegramme (Ein- und Ausgang)						
Inland .....	6 825	6 364	6 752	19 941	23 357	— 3 416	
Ausland .....	19 337	18 347	17 874	55 558	64 670	— 9 112	
Amtlich .....	2 634	2 409	2 573	7 616	7 229	+ 387	
Zusammen	28 796	27 120	27 199	83 115	95 256	— 12 141	
	Telephongespräche (in 1000)						
Ortsgespräche .....	2 071	1 946	2 128	6 145	6 371	— 226	
Inland-Ferngespräche .....	1 559	1 460	1 578	4 597	4 577	+ 20	
Auslandgespräche .....	14	13	12	39	33	+ 6	
Zusammen	3 644	3 419	3 718	10 781	10 981	— 200	

## Eisenbahnen.

Bahnhof, Station Bahn	Ausge- gebene gewöhn- liche Billette (einfach und retour)	Abonne- mente <sup>1)</sup>	Gepäck- und Expreß- gut- versand	Güterverkehr (Stückgut und Wagenladungen)	
				Versand	Empfang
1. Bern-Hauptbahnhof Schweizerische Bundesbahnen (S. B. B.) .....	463 790	34 756	3 008	27 707	94 732
Bern-Neuenburgbahn (B. N.) .....	49 037	1 358	205	949	2 117
Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (G. B. S.) ...	30 463	359	138	1 266	3 113
Zusammen Mai—August 1948	543 290	36 473	3 351	29 922	99 962
Zusammen Mai—August 1947	599 818	34 866	3 627	36 010	101 026
2. Kopfstationen der Vorortebahnen Bern-Bahnhofplatz (Soloth.-Zoll.-Bern-B.=S. Z. B.)	74 568	2 110	204	39	442
Bern-Kirchenfeld (Ver. Bern-Worb-B.=V. B. W.) .	30 836	1 335	64	298	125
Bern-Kornhausplatz (Ver. Bern-Worb-B.=V. B. W.)	20 788	498	33	7	458
Zusammen Mai—August 1948	126 192	3 943	301	344	1 025
Zusammen Mai—August 1947	127 230	3 936	321	252	930
3. Andere Stationen Bümpliz-Süd (S. B. B.) .....	14 962	1 340	57	1 346	2 943
Bümpliz-Nord (B. N.) .....	16 561	1 626	47	1 216	6 664
Weissenbühl (G. B. S.) .....	21 608	133	113	11 171	21 038
Fischermätteli (G. B. S.) .....	8 190	222	42	6 605	4 182
Felsenau (S. Z. B.) .....	15 877	1 360	15	1 212	1 063
Bern-Burgernziel (V. B. W.) .....	1 628	33	2	1	2
Bern-Egghölzli (V. B. W.) .....	3 131	70	—	—	—
Bern-Breitenrainplatz (V. B. W.) .....	5 366	107	8	—	—
Zusammen Mai—August 1948	87 323	4 891	284	21 551	35 892
Zusammen Mai—August 1947	100 646	5 576	336	31 260	36 600
4. Zusammen Schweizerische Bundesbahnen (S. B. B.) .....	478 752	36 096	3 065	29 053	97 675
Bern-Neuenburgbahn (B. N.) .....	65 598	2 984	252	2 165	8 781
Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (G. B. S.) ...	60 261	714	293	19 042	28 333
Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (S. Z. B.) .....	90 445	3 470	219	1 251	1 505
Vereinigte Bern-Worb-Bahnen (V. B. W.) .....	61 749	2 043	107	306	585
Zusammen Mai—August 1948	756 805	45 307	3 936	51 817	136 879
Zusammen Mai—August 1947	827 694	44 378	4 284	67 522	138 556

<sup>1)</sup> Einschließlich Generalabonnemente, Ferienbillette usw.

Städtische Verkehrsbetriebe.

38 Monat	Beförderte Personen	Wagen- kilometer	Einnahmen aus dem Personenverkehr	
			überhaupt Fr.	auf 1 Wagenkm Rp.
Straßenbahn (Betriebslänge 17,3 km)				
Juli .....	2 541 253	323 847	544 893	168
August .....	2 241 488	312 932	485 712	155
September .....	2 311 973	305 860	494 124	162
3. Vierteljahr 1948	7 094 714	942 639	1 524 729	162
3. Vierteljahr 1947	8 087 626	1 129 220	1 626 439	144
Trolleybus (Betriebslänge 2,7 km)				
Juli .....	222 781	30 303	47 805	158
August .....	196 502	30 162	42 571	141
September .....	202 681	28 928	43 317	150
3. Vierteljahr 1948	621 964	89 393	133 693	150
3. Vierteljahr 1947	1 319 174	167 848	261 798	156
Autobus (Betriebslänge 30,8 km)				
Juli .....	1 191 301	204 517	255 459	125
August .....	1 126 804	202 848	245 800	121
September .....	1 218 810	196 456	261 906	133
3. Vierteljahr 1948	3 536 915	603 821	763 165	126
3. Vierteljahr 1947	2 310 287	423 849	515 145	122

Gaswerk und Wasserversorgung.

39 Monat	Gaswerk		Wasserversorgung		
	Gasabgabe an Private 1000 m³	Verkäufliche Koksmenge Tonnen	Monats- verbrauch 1000 m³	Größter Tagesverbrauch, m³	Kleinster
Juli .....	1 420	1 553	1 467	61 215	34 915
August .....	1 428	1 436	1 584	63 247	37 430
September .....	1 478	1 517	1 550	62 925	38 520
3. Vierteljahr 1948	4 326	4 506	4 601	63 247	34 915
3. Vierteljahr 1947	3 949	2 978	4 601	67 368	32 990

**Elektrizitätswerk.**

40	Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe	
		Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremdenergie- Bezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh
Juli .....	15 569	—	15 569	—	
August.....	17 031	—	15 031	2 000	
September.....	17 548	—	15 985	1 563	
3. Vierteljahr 1948	50 148	—	46 585	3 563	
3. Vierteljahr 1947	67 755	—	40 664	27 091	

**7. FÜRSORGE.**

Ausgerichtete Armenunterstützungen.

41	Art der Unterstützung	Juli		August		Sept.		3. Viertel- jahr 1948	3. Viertel- jahr 1947
		1948	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
Pflegegeld. (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	234 210	131 857	84 165	450 232	532 929				
Berufserlernung .....	5 176	3 190	4 721	13 087	10 370				
Barunterstützungen .....	58 833	44 389	51 533	154 755	166 768				
Mietzinse .....	22 994	24 531	23 230	70 755	74 248				
Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln	5 917	4 258	3 972	14 147	26 846				
Kleider .....	8 498	7 052	7 102	22 652	24 902				
Brennmaterial .....	254	253	587	1 094	2 741				
Arzt, Apotheke usw. .....	13 445	7 058	7 848	28 351	25 746				
Zusammen	349 327	222 588	183 158	755 073	864 550				

Erfolgte Bevormundungen.

42	Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Beistandschaft		Bei- rat- schaft
					zu er- wartende	übrige			ohne	mit	
3. Vierteljahr 1948 ..	82	53	29	20	39	45	28	28	8	9	—
3. Vierteljahr 1947 ..	53	30	23	9	25	45	31	31	9	5	—